



GRP2634

Carrier-Grade HD IP Phone

Quick Installation Guide

Grandstream Networks, Inc.
 126 Brookline Ave, 3rd Floor
 Boston, MA 02215 USA
 Voice: (617) 566-9300
 Fax: (617) 249-1987
www.grandstream.com



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	LI
ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	CH
HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	TR
SK	FI	SE	NO	IS	UK	UK(NI)		

In the UK and EU member states, operation of 5150-5350 MHz is restricted to indoor use only.



For Certification, Warranty and RMA information, please visit
www.grandstream.com

Content

English.....	1
简体中文.....	6
Español.....	11
Français.....	16
Deutsch.....	21
Italiano.....	26
Русский.....	31
Português.....	36
Polski.....	41

The GRP2634 is not pre-configured to support or carry emergency calls to any type of hospital, law enforcement agency, medical care unit ("Emergency Service(s)") or any other kind of Emergency Service. You must make additional arrangements to access Emergency Services. It is Your responsibility to purchase SIP-compliant Internet telephone service, properly configure the GRP2634 to use that service, and periodically test Your configuration to confirm that it works as You expect. If You don't do so, it is Your responsibility to purchase traditional wireless or landline telephone services to access Emergency Services.

GRANDSTREAM DOES NOT PROVIDE CONNECTIONS TO EMERGENCY SERVICES VIA THE GRP2634. NEITHER GRANDSTREAM NOR ITS OFFICERS, EMPLOYEES OR AFFILIATES MAY BE HELD LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGE, OR LOSS, AND YOU HEREBY WAIVE ANY AND ALL SUCH CLAIMS OR CAUSES OF ACTION ARISING FROM OR RELATING TO YOUR INABILITY TO USE THE GRP2634 TO CONTACT EMERGENCY SERVICES, AND YOUR FAILURE TO MAKE ADDITIONAL ARRANGEMENTS TO ACCESS EMERGENCY SERVICES IN ACCORDANCE WITH THE IMMEDIATELY PRECEDING PARAGRAPH.

PRECAUTIONS:

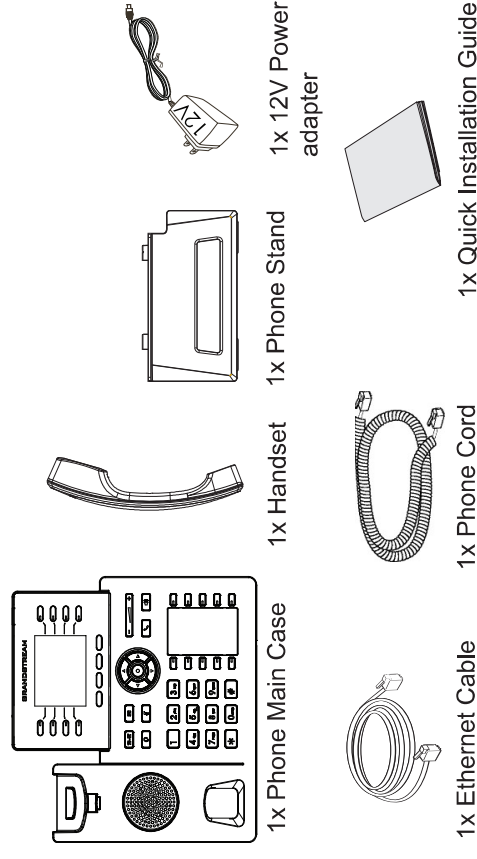
WARNING: Please DO NOT power cycle the GRP2634 during system boot up or firmware upgrade. You may corrupt firmware images and cause the unit to malfunction.

WARNING: Use only the power adapter included in the GRP2634 package. Using an alternative non-qualified power adapter may possibly damage the unit.

OVERVIEW:

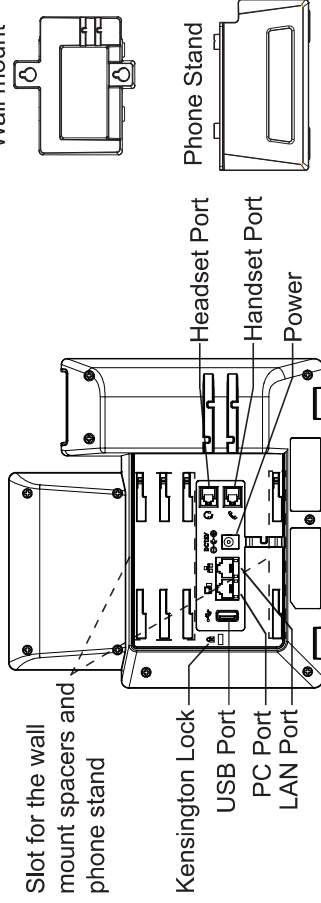
GRP2634 is a next generation enterprise IP Phone featuring 8 dual-color line keys (can be digitally programmed as up to 32 provisionable BLF/fast-dial keys) in addition to 10 multi-purpose keys, 2.8" (320x240) TFT color LCD, 4 programmable context-sensitive soft keys, USB port, 1000M network ports, integrated PoE, Wi-Fi and Bluetooth support, 5-way conference and Electronic Hook Switch (EHS). The GRP2634 delivers superior HD audio quality, rich and leading-edge telephony features, protection for privacy, and broad interoperability with most 3rd party SIP devices and leading SIP/NGN/IMS platforms. GRP2634 is the perfect choice for enterprise users looking for a high quality, feature rich multi-line executive IP phone with advanced functionalities and performance.

PACKAGE CONTENTS:



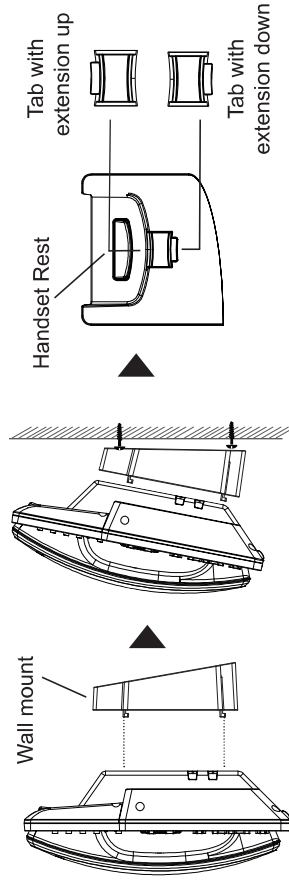
PHONE SETUP:

Slot for the wall mount spacers and phone stand



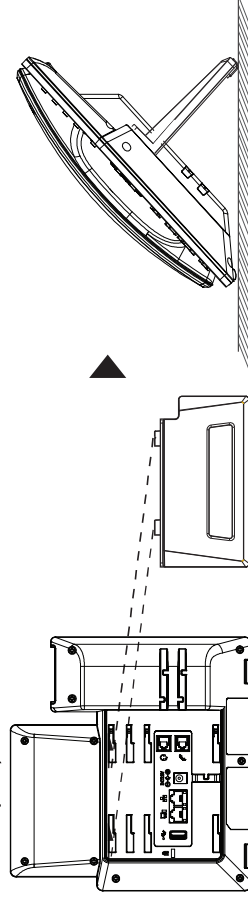
Installing the phone (Wall Mount *sold separately):

1. Attach the wall mount spacers to the slot for wall mount spacers on the back of the phone.
2. Attach the phone to the wall via the wall mount hole.
3. Pull out the tab from the handset cradle (See figure below).
4. Rotate the tab and plug it back into the slot with the extension up to hold the handset while the phone is mounted on the wall (See figure below).



Installing the phone (Phone Stand):

For installing the phone on the table with the phone stand, attach the phone stand to the bottom of the phone where there is a slot for the phone stand. (Upper half, bottom part).



~3~

CONNECTING THE PHONE:

To setup the GRP2634, follow the steps below:

1. Connect the handset and main phone case with the phone cord.
2. Connect the 12V DC output plug to the power jack on the phone; plug the power adapter into an electrical outlet. If PoE switch is used in step 3, this step could be skipped.
3. Network connection is possible via two methods which are described below:

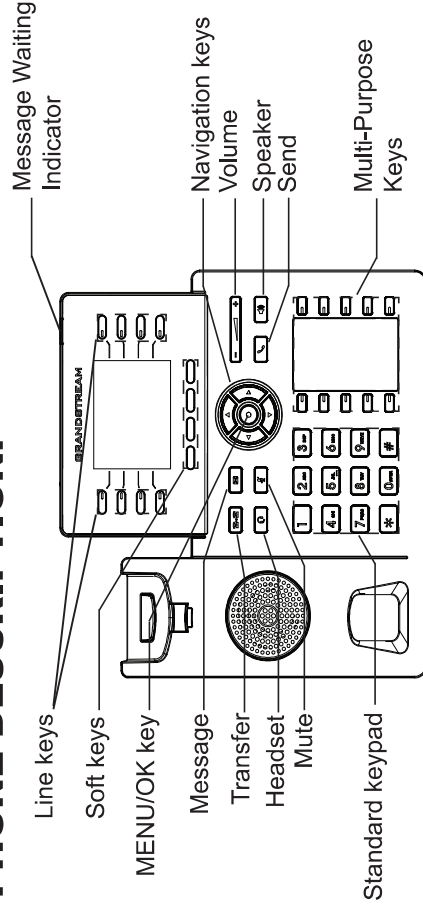
- **Using Ethernet:**

Connect the LAN port of the phone to the RJ-45 socket of a hub/switch or a router (LAN side of the router) using the Ethernet cable.

- **Using Wi-Fi:**

- On LCD menu, navigate to "System→Wi-Fi settings" and enable Wi-Fi.
 - Select "Scan" and GRP2634 will automatically start scanning within the range.
 - A list of Wi-Fi networks will be displayed. Select the desired network, and if required, enter the correct password to connect.
4. The LCD will display provisioning or firmware upgrade information. Before continuing, please wait for the date/time display to show up.
 5. Using the phone embedded web server or keypad configuration menu, you can further configure the phone using either a static IP or DHCP.

PHONE DESCRIPTION:



~4~

PHONE CONFIGURATION:

Configure the GRP2634 using a Web Browser:

1. Ensure your phone is powered up and connected to the Internet.
2. Press and hold the "UP" button for 3 seconds to see the IP address.
3. Type the phone's IP address in your PC browser.
4. Enter admin's username and password to access the configuration menu. (The factory default username is "admin" while the default random password can be found on the sticker at the back of the unit).



Configure the GRP2634 using the Keypad:

1. Make sure the phone is idle.
2. Press the MENU key to access the keypad MENU to configure the phone.
3. Select MENU → Phone → SIP → Account to configure settings for SIP Proxy, Outbound Proxy, SIP User ID, SIP Auth ID and SIP Password.
4. Follow MENU options to configure the basic features of the phone. For example: the IP address if using a static IP. For details, please check GRP2634 series User Manual.
5. Please contact your ITSP for additional settings that may be necessary to configure the phone.

The GNU GPL license terms are incorporated into the device firmware and can be accessed via the Web user interface of the device at

[http\(s\)://IP/gpl_license](http(s)://IP/gpl_license).

To obtain a CD with GPL source code information please submit a written request to info@grandstream.com

Refer to online documents and FAQ for more detailed information:

<http://www.grandstream.com/our-products>

This product is covered by one or more of the U.S. patents (and any foreign patent counterparts thereto) identified at www.cmspatents.com.

GRP2634不预设对医院，执法机构，医疗机构，医疗中心(急救服务)以及各种紧急服务的紧急通话服务。用户必须自行设定紧急通话功能。用户必须自行购买SIP兼容的网络电话服务，正确地设定GRP2634使用该服务，并定期测试您的配置以确保 GRP2634 如预期工作，否则请购买传统无线或有线电话服务来拨打紧急通话。

Grandstream Networks 公司的 GRP2634 不支持紧急通话服务。Grandstream Networks 公司、其管理者和员工以及相关机构对此所造成的任何索赔、损失或者损害都不负有任何法律追究责任。在此，您将无权对任何以及所有由于无法通过GRP2634拨打紧急电话以及没有遵照前 段文字描述而造成紧急通话失败的事件提出诉讼。

注意事项:

警告: 请不要在设备启动未完成或设备升级软件时断开电源, 因为如刚才所述的操作会导致话机本身的程序损坏, 进而导致设备无法启动。

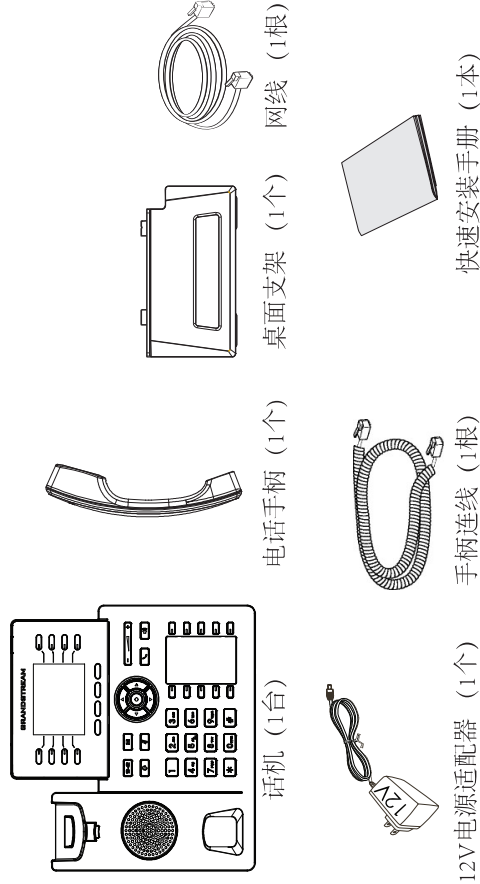
警告: 请使用设备包装中的电源, 因为使用其他没有经过认证的替代电源适配器有可能对设备造成损害。

产品概览:

GRP2634是下一代企业级IP电话, 2.8" (320x240) 彩色液晶屏, 8个双色线路键(支持多达32个虚拟多功能键), 10个多功能键, 4个软按键, USB端口, 10/100/1000双网口, POE,Wi-Fi,蓝牙, EHS耳机, 5方会议。GRP2634可提供卓越的高清音频质量, 丰富的前沿电话功能, 隐私保护, 以及与大多数第三方SIP设备和领先的SIP / NGN / IMS平台的广泛兼容性。对于寻求高品质、多功能、多线路支持的IP电话的企业用户来说, GRP2634是完美的选择。

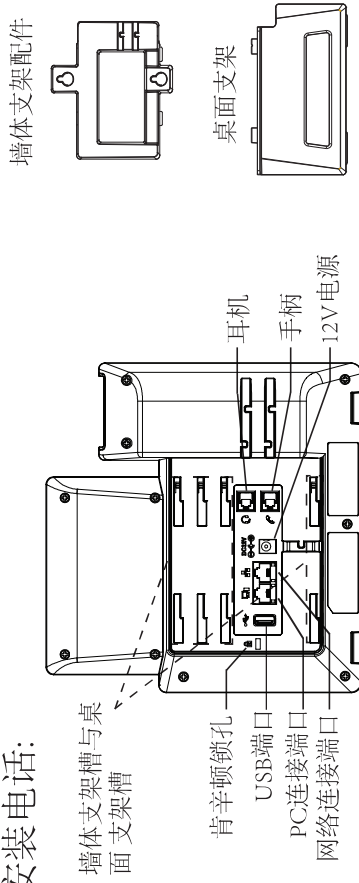
GRP2634扩展板--GBX20: GBX20为企业提供了有效处理大量频繁通话的解决方案。它支持20个可编程按键、左键和右键, 可配置40个多功能键。GRP2634支持最多4个扩展板, 总共160个多功能键可以配置和使用。 注意: GBX20是额外的配件, 它使用单独的包装, 因此不包含在

设备包装清单:



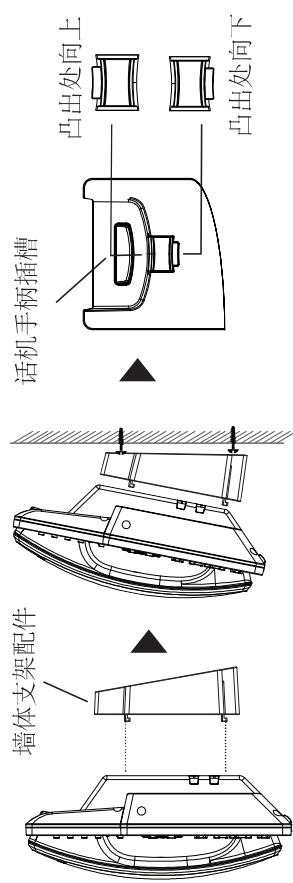
~7~

安装电话:



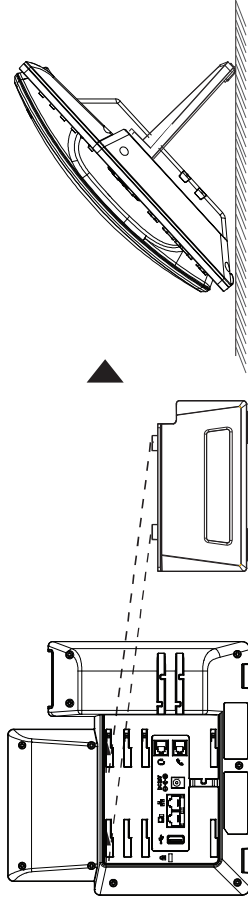
安装电话 (墙架配件*分开出售):

1. 将墙架配件插入电话背面的支架插槽中;
2. 通过墙孔将电话固定在墙上;
3. 如下图所示, 将话机手柄槽下方的扣机零件取出;
4. 将该零件倒转, 然后重新插入原处。此时零件凸出在外, 当电话使用墙架固定时, 手柄可以垂直地稳定扣入手柄槽中, 不会滑落。



安装电话 (桌面支架):

将桌面支架插入电话背面的支架插槽中。用户可以使用两排插槽中的一排, 不同的插槽用于不同的倾斜角度。



电话的连接:

连线步骤:

1. 用手柄连线连接电话手柄和电话主机;
2. 用电源适配器连接电话电源接口和交流电源插座;
3. 可以通过以下描述的两方法进行网络连接。

· 通过Ethernet:

- 用网线连接电话的网络接口和外部网络接口 (如: 集线器或交换机上的RJ-45网络接口);

· 通过LCD菜单配置Wi-Fi:

- 按下菜单/确定键进入菜单选项, 选择“系统→网络→Wi-Fi设置”并启用Wi-Fi

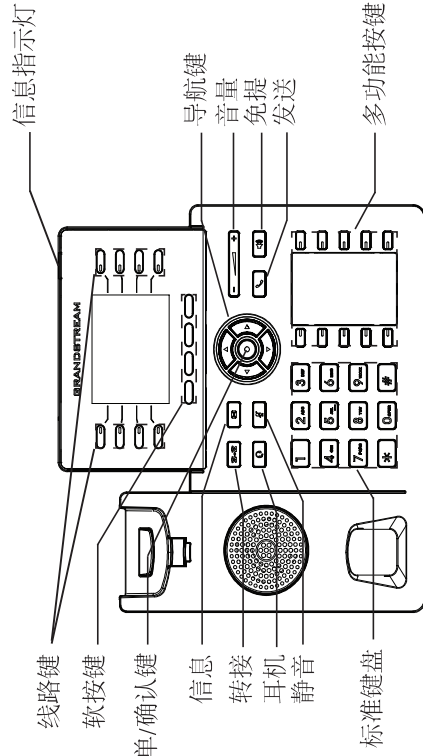
- 选择“扫描”, LCD将弹出对话框提示“Wi-Fi正在扫描中……”。

- 扫描结束后, Wi-Fi列表将显示出来, 选择可使用的并输入正常的密码即可。

4. 电话屏幕将会显示设备启动或固件升级信息。请耐心等待至时间/日期显示;

5. 话机启动后, 用户可以在主菜单或WEB浏览器进一步设置静态IP或者DHCP, 从而获得网络连接。

产品概览:



电话的配置:

通过WEB浏览器配置GRP2634:

1. 请确保电话的电源及网络连接;
2. 按住“向上”按钮3秒钟以查看IP地址
3. 在您电脑浏览器中输入话机IP地址 (电话和您的电脑必须在同一个网段);
4. 输入管理员账号及密码, 进入配置页面。(出厂默认用户名“admin”, 出厂默认随机密码可以在设备背后的贴纸上找到)。



通过键盘配置GRP2634:

1. 确保电话处于空闲状态;
2. 按下菜单/确定键进入菜单选项;
3. 选择菜单→话机→SIP→账号, 输入SIP服务器、SIP用户名、密码等账号信息, 注册新的SIP账号;
4. 在菜单选项中进行电话其他设置, 如设置电话的静态IP地址。请参考GRP2634 产品用户手册获得更多详细配置信息;
5. 如有其他需要的设置, 请联系您的服务提供商。

GNU GPL许可条款已包含在设备固件中, 可以通过设备的Web用户界面进行访问: [http\(s\)://IP/gpl_license](http(s)://IP/gpl_license)。

如果需要包含GPL源代码信息的CD, 请发邮件到info@grandstream.com提交请求。

请下载用户手册和常见问题解答以获得更详细的配置说明:
<http://www.grandstream.com/our-products>

El GRP2634 no esta pre-configurado para soportar o realizar llamadas de emergencia a ningún tipo de hospital, agencia policial, unidad de cuidado medico o cualquier otro servicio de emergencia. Es su responsabilidad contratar un servicio de telefonía de Internet compatible con el protocolo SIP, configurar el GRP2634 para utilizar dicho servicio y periódicamente probar esta configuración para confirmar que este trabajando como usted espera. Si es requisito no es completado, es su responsabilidad contratar un servicio de telefonía fija o celular para tener acceso a servicios de emergencia.

GRANDSTREAM NO PROVEE CONEXIONES A SERVICIOS DE EMERGENCIA A TRAVÉS DEL GRP2634. NI GRANDSTREAM NI NINGUNO DE SUS OFICIALES, EMPLEADOS O AFILIADOS SON RESPONSABLES DE NINGUNA DEMANDA, DAÑO O PERDIDA QUE ESTO PUEDA OCASIONAR Y MEDIANTE ESTE COMUNICADO USTED RENUNCIA A CUALQUIER RECLAMO O CONSECUENCIA PROVENIENTE O RELACIONADO DE LA INHABILIDAD DE CONTACTAR SERVICIOS DE EMERGENCIAS CON EL GRP2634 Y SU FALTA DE NO HABER HECHO LOS ARREGLOS DE LUGAR PARA ACCESAR ESTOS SERVICIOS DE EMERGENCIA DE ACUERDO CON EL PÁRRAFO ANTERIOR.

PRECAUCIONES:

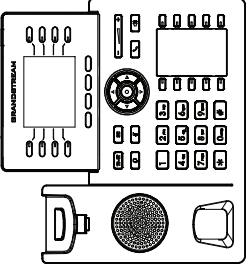
ADVERTENCIA: No apague el GRP2634 cuando las luces indicadoras se encuentren en estado intermitente al momento de iniciar el equipo o actualizar el firmware. Esto podría ocasionar que la unidad no continúe funcionando correctamente.

ADVERTENCIA: Solamente utilice la fuente de poder incluida en el paquete del GRP2634. Utilizar un adaptador de poder alternativo no certificado podría dañar su unidad.

INFORMACIÓN GENERAL:

El GRP2634 es un teléfono IP empresarial de próxima generación que presenta 8 teclas de línea duales a color (se pueden programar digitalmente hasta 32 teclas provisionables BLF o de marcación rápida) además de 10 teclas multipropósito, pantalla LCD a color TFT de 2.8" (320x240), 4 teclas programables sensibles al contexto, puerto USB, puertos de red Gigabit, PoE integrado, compatibilidad con Bluetooth y Wi-Fi , conferencia de 5 vías y Electronic Hook Switch (EHS).El GRP2634 entrega mayor calidad de audio, funciones de calidad y vanguardistas, protección de la privacidad, y una amplia operatividad con dispositivos SIP de terceros y plataformas SIP/NGN/IMS. El GRP2634 es la perfecta elección para clientes empresariales que buscan alta calidad en teléfonos ejecutivos de gama alta en funcionalidad y funcionamiento.

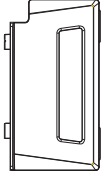
CONTENIDO DEL PAQUETE:



1x Base Principal



1x Auricular



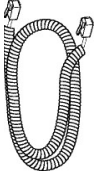
1x Soporte de Teléfono



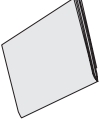
1x Adaptador de Alimentación 12V



1x Cable Ethernet



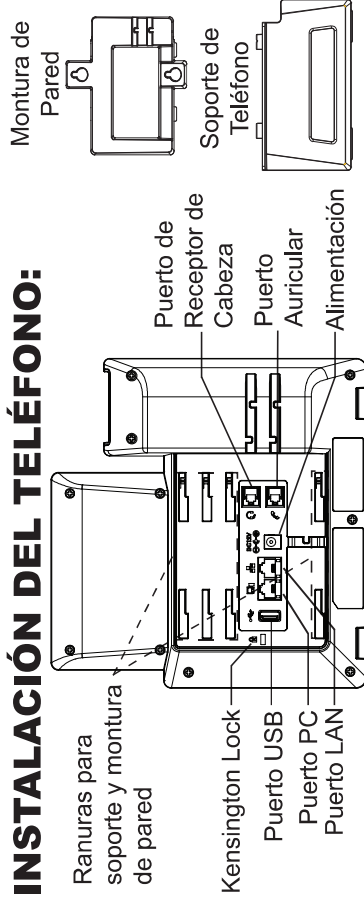
1x Cable Telefónico



1x Guia de Instalación Rapida

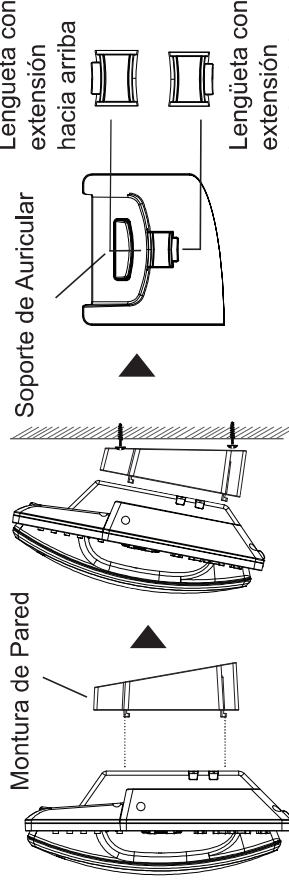
~12~

INSTALACIÓN DEL TELÉFONO:



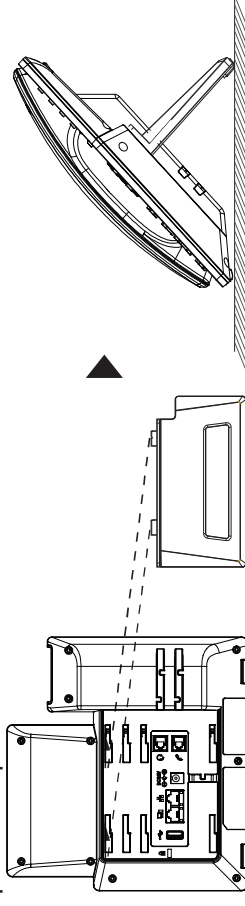
Instalando el Teléfono (Montura de Pared * se vende por separado)

1. Inserte la montura de pared en la ranura de atrás del teléfono
2. Coloque el teléfono en la pared utilizando los orificios
3. Halé la lengüeta de la horquilla del auricular. (Ver figura abajo)
4. Coloque la lengüeta en la misma ranura de tal manera que soporte el auricular



Instalando El Teléfono (Montura de Pared):

Para instalar el teléfono sobre un escritorio, utilice el soporte del teléfono y colóquelo en la parte inferior del teléfono donde se encuentra la ranura para el soporte.



~13~

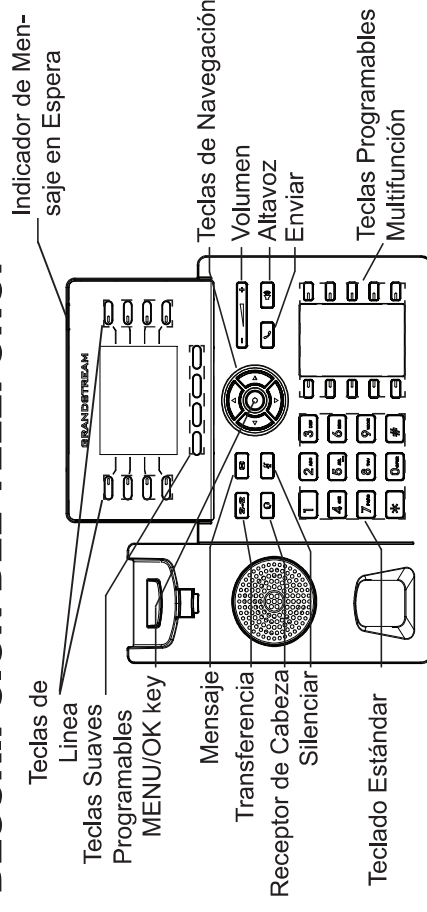
CONECTANDO EL TELÉFONO:

Para configurar el GRP2634, siga los pasos detallados abajo:

1. Conecte el auricular a la unidad utilizando el cable telefónico.
2. Conecte la fuente de poder de 12V DC a la salida de alimentación del teléfono y la salida de electricidad.
3. La conexión de red es posible a través de dos métodos descritos abajo.
 - **Usando Ethernet:**
 - Conecte el puerto LAN del teléfono al jack RJ45 de un Hub/switch o router usando el cable Ethernet.
 - **Usando Wi-Fi:**
 - En el menú LCD, navegue a "Sistema→Red→Configuración Wi-Fi" y habilite Wi-Fi.
 - Seleccione "Escanear" y el GRP2634 iniciará automáticamente el escaneo dentro del rango.
 - Se mostrará una lista de redes Wi-Fi. Seleccione la red deseada, y si es necesario, ingrese la contraseña correcta para conectarse.

4. La pantalla LCD va a mostrar un mensaje de aprovisionamiento o actualización de firmware. Antes de continuar esperar hasta que la pantalla muestra el tiempo y la fecha.
5. Utilizando la interfase Web integrada accediendo la dirección IP del teléfono en un navegador Web o mediante el teclado, configure el teléfono utilizando una dirección IP estática o dinámica con DHCP.

DESCRIPCIÓN DEL TELÉFONO:



~14~

CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO:

Configurando el GRP2634 utilizando un navegador web:

1. Asegure que su teléfono este conectado a la red y tenga electricidad
2. Presione y mantenga el botón “Arriba” por 3 seg. Para ver la dirección IP
3. Escriba la dirección IP en su navegador web (Ver la figura en la página siguiente)
4. Ingrese como administrador para ver el menú de configuración. (El usuario es “admin” y la contraseña aleatoria debería estar en la etiqueta en la parte trasera de la unidad).



Configurando el GRP2634 usando el teclado:

1. Asegure que el teléfono se encuentre en reposo.
2. Presione la botón de MENU para acceder a el menu de teclado para configurar el teléfono.
3. Seleccione MENU→ Teléfono→ SIP→ Cuenta para configurar el SIP Proxy, Outbound Proxy, SIP User ID, SIP Auth ID, SIP Password.
4. Siga las opciones de MENU para configurar las funciones básicas del teléfono por ejemplo: La Dirección IP, en caso de usar una dirección IP estática. Para obtener más información, consulte el Manual del usuario de la GRP2634.
5. Por favor contacte a su PSI (Proveedor de Servicio de Internet) para los ajustes adicionales que sean necesarios para configurar el teléfono.figure the phone.

Los términos de licencia GNU GPL son incorporados en el firmware del dispositivo y puede ser accedido a través de la interfaz de usuario Web del dispositivo en [http\(s\)://IP/gpl_license](http(s)://IP/gpl_license).

Para obtener un CD con la información del código fuente GPL, por favor, remita una solicitud escrita a info@grandstream.com

Por favor, descargue el Manual del usuario y revise la AYUDA para obtener instrucciones más detalladas:

<http://www.grandstream.com/our-products>

Le GRP2634 n'est pas préconfiguré pour prendre en charge ou acheminer les appels d'urgence adressés aux hôpitaux, organismes chargés de l'application de la loi, centres de soins médicaux (« service(s) d'urgence ») ou tout autre type de service d'urgence. Vous devez prendre des dispositions supplémentaires pour assurer l'accès aux services d'urgence. Il est de votre responsabilité de vous abonner à un service de téléphonie Internet conforme au protocole SIP, de configurer correctement le GRP2634 pour utiliser ce service, et de tester périodiquement votre configuration pour vous assurer qu'elle fonctionne comme prévu. Si vous ne le faites pas, vous devez vous abonner à un service de téléphonie sans fil ou fixe traditionnel pour accéder aux services d'urgence.

GRANDSTREAM NE FOURNIT PAS DE CONNEXIONS AUX SERVICES D'URGENCE VIA LE GRP2634. NI GRANDSTREAM, NI SES DIRIGEANTS, EMPLOYES OU SOCIÉTÉS AFFILIÉES NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES POUR TOUTE RECLAMATION, TOUT DOMMAGE OU PERTE, ET VOUS RENONCEZ PAR LES PRÉSENTES À TOUTE RECLAMATION OU TOUT MOTIF D'ACTION EN JUSTICE DÉCOULANT OU LIÉ À VOTRE INCAPACITÉ D'UTILISER LE GRP2634 POUR CONTACTER LES SERVICES D'URGENCE, ET TOUTE NEGLIGENCE DE VOTRE PART QUANT À PRENDRE DES DISPOSITIONS SUPPLÉMENTAIRES POUR ACCÉDER AUX SERVICES D'URGENCE CONFORMÉMENT À L'ALINÉA PRÉCÉDENT.

PRECAUTIONS:

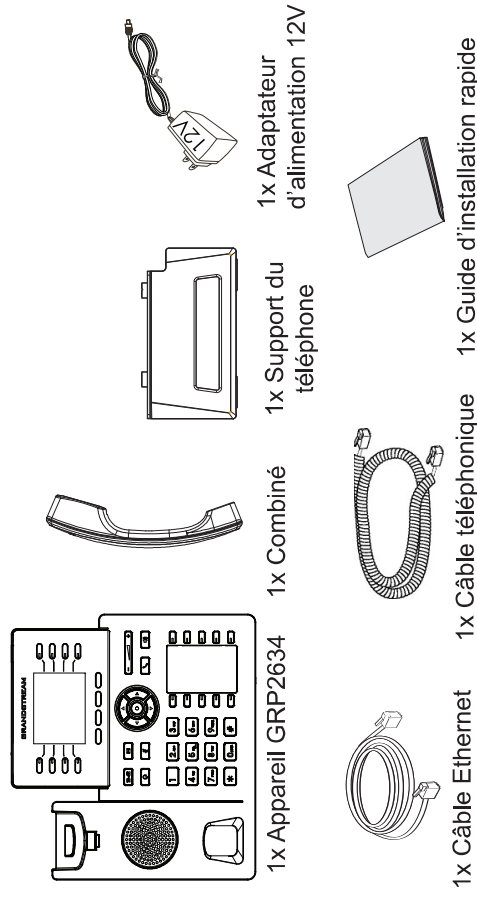
ALERTE: Veuillez ne pas redémarrer le GRP2634 lors du démarrage du système ou la mise à jour du firmware. Ceci peut corrompre l'image du firmware et causer un dysfonctionnement de l'unité.

ALERTE: N'utilisez que l'adaptateur d'alimentation fourni dans le pack GRP2634. L'utilisation d'un autre adaptateur d'alimentation non qualifié peut endommager l'unité.

PRESENTATION:

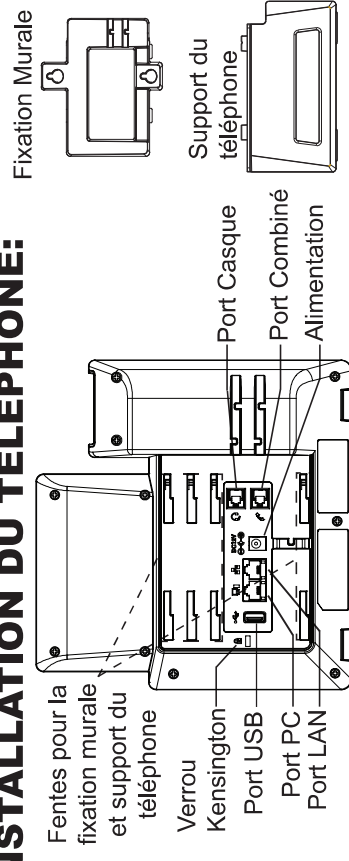
Le GRP2634 est un téléphone IP d'entreprise de nouvelle génération doté de 8 touches de ligne bicolores (pouvant être programmées numériquement comme jusqu'à 32 touches BLF/numérotation rapide provisionnables) en plus de 10 touches Multifonctions, écran LCD couleur TFT 2,8 "(320x240), 4 touches programmables contextuelles, port USB, ports réseau 1000M, prise en charge PoE, Wi-Fi et Bluetooth intégrée, conférence à 5 voies et commutateur à crochet électronique (EHS). Le GRP2634 offre une qualité audio HD supérieure, des fonctionnalités de téléphonie riches et avancées, une protection de la confidentialité et une large interopérabilité avec la plupart des appareils SIP tiers et les principales plates-formes SIP/NGN/IMS. GRP2634 est le choix idéal pour les utilisateurs en entreprise à la recherche d'un téléphone IP exécutif multiligne d'une haute qualité, riche en fonctionnalités et de performances avancées.

CONTENU DU PACK:



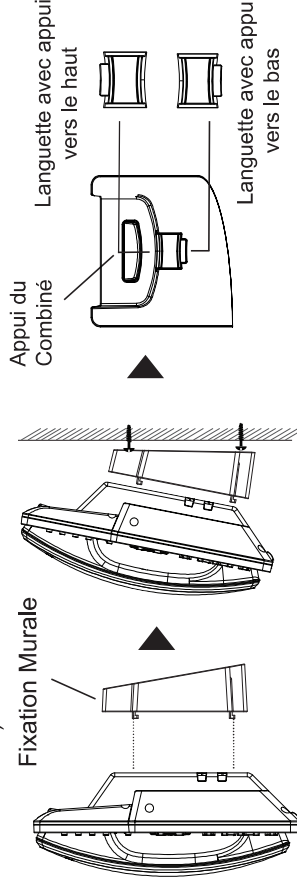
~17~

INSTALLATION DU TÉLÉPHONE:



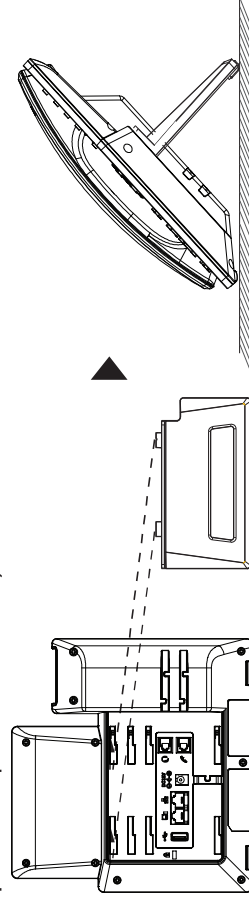
Installation du téléphone (Fixation murale *vendue séparément):

1. Attachez le support de fixation murale à la fente située à l'arrière du téléphone.
2. Attachez le téléphone au mur via la fente de fixation murale
3. Tirez la languette du support du combiné (Voir figure ci-dessous).
4. Pivotez la languette et rebranchez-la dans la fente en gardant son appui vers le haut pour tenir le combiné lorsque le téléphone est fixé au mur (Voir figure ci-dessous).



Installation du téléphone (Support du téléphone):

Pour installer le téléphone sur la table avec le support du téléphone, attachez ce dernier à la fente placée à la base du téléphone (partie supérieure, partie inférieure).



~18~

CONNECTER LE TÉLÉPHONE:

Pour installer le GRP2634, suivez les instructions ci-dessous:

1. Connectez le combiné et le boîtier du téléphone principal avec le câble téléphonique.
2. Connectez la fiche de sortie 12V DC à la prise d'alimentation sur le téléphone; branchez l'adaptateur dans une prise électrique.
3. La connexion réseau est possible via deux méthodes:

- **Connexion via Ethernet:**

- Connectez le port LAN de votre téléphone au port RJ-45 d'un concentrateur/commutateur ou un routeur (côté LAN du routeur) à l'aide du câble Ethernet.

- **Connexion via Wi-Fi:**

- À partir du menu LCD, accédez à "Système → Réseau → Configuration Wi-Fi" et activez le Wi-Fi.

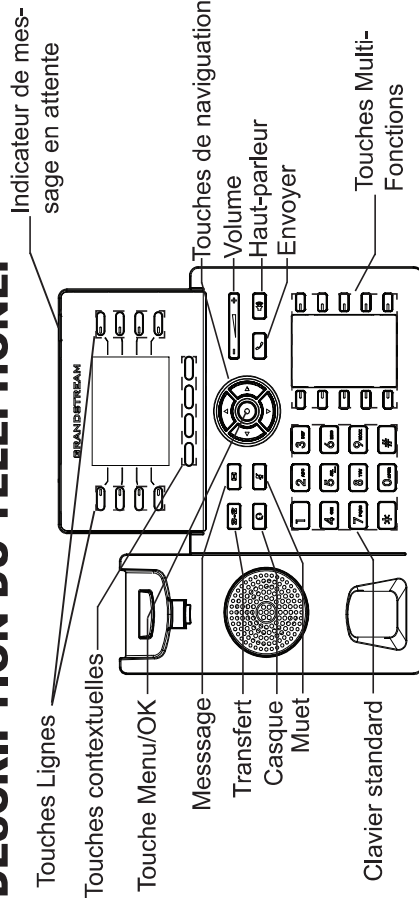
- Sélectionnez "Rechercher" et le GRP2634 démarrera automatiquement la recherche des réseaux Wi-Fi disponibles.

- Une liste des réseaux Wi-Fi sera affichée. Sélectionnez le réseau souhaité et, si nécessaire, entrez le mot de passe correct pour vous connecter.

4. Le LCD va afficher les informations d'approvisionnement ou de mise à jour du firmware. Avant de continuer, veuillez patienter jusqu'à que la date/heure s'affiche.

5. En utilisant le serveur web intégré du téléphone ou le menu de la configuration du téléphone, vous pouvez le configurer en utilisant soit IP statique ou DHCP.

DESCRIPTION DU TÉLÉPHONE:



~19~

CONFIGURATION DU TÉLÉPHONE:

Configurer le GRP2634 en utilisant le Navigateur web:

1. Vérifiez que votre téléphone est sous tension et connecté à Internet.
2. Appuyez et maintenez l'appui pendant 3 secs pour voir l'adresse IP.
3. Saisissez l'adresse IP du téléphone dans votre navigateur PC.
4. Entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe d'administrateur pour accéder au menu de configuration. (Le nom d'utilisateur par défaut est "admin" tant dit que le mot de passe peut être trouvé sur l'étiquette à l'arrière de l'unité).



Configurer le GRP2634 en utilisant le Clavier:

1. Assurez-vous que le téléphone est libre.
2. Appuyez sur le bouton "MENU" pour accéder au MENU pour configurer le téléphone.
3. Sélectionnez MENU → Phone → SIP → Account, pour configurer les paramètres du Proxy SIP, Proxy Sortant, Nom d'utilisateur SIP, Nom d'authentification SIP et le mot de passe SIP
4. Suivez les options du MENU pour configurer les fonctionnalités de base du téléphone. Par exemple: l'adresse IP si vous utilisez une adresse IP statique. Pour plus de détails, veuillez vérifier le manuel d'utilisation du GRP2634.
5. Veuillez contacter votre Fournisseur d'accès Internet pour les paramètres supplémentaires qui peuvent être nécessaires pour configurer le téléphone.

Les termes de la licence GNU GPL sont incorporés dans le micrologiciel du périphérique et sont accessibles via l'interface utilisateur Web du périphérique à l'adresse [http\(s\)://IP/gpl_license](http(s)://IP/gpl_license).

Pour obtenir un CD contenant les informations du code source GPL, veuillez envoyer une demande écrite à info@grandstream.com

Veuillez télécharger le manuel d'utilisation et la FAQ pour plus de détails sur les instructions de configuration: <http://www.grandstream.com/our-products>

~20~

Im GRP2634 sind keine Notfallruffnummern voreingestellt oder vorkonfiguriert. Das GRP2634 tätigt keine automatischen Anrufe zu medizinischen, sozialen oder juristischen Hilfs- oder Serviceorganisationen. Die Anbindung an derartige Einrichtungen muss separat eingestellt bzw. zur Verfügung gestellt werden. Es liegt in der Verantwortung des Nutzers, einen SIP-konformen Internet-Telefon-Service zu buchen, der die Nutzung der örtlichen und überregionalen Notrufnummern sicherstellt. Bietet der SIP-Anbieter diesen Service nicht, liegt es in der Verantwortung des Nutzers, einen analogen bzw. alternativen Telefonanschluss zusätzlich bereitzustellen, um eine telefonische Anbindung für Notfälle sicherstellen zu können.

GRANDSTREAM STELLT MIT DEM GRP2634 KEINE VERBINDUNG ZU NOTFALLRUFNUMMER ODER DIE ANBINDUNG AN NOTFALLZENTREN ZUR VERFÜGUNG. WEDER GRANDSTREAM, NOCH GRANDSTREAM MITARBEITER, ANGESTELLTE ODER SONSTIGE FIRMEANGEHÖRIGE SIND FÜR DIE ANBINDUNG DES GRP2634 AN EINEN MEDIZINISCHEN SERVICE ODER ANDEREN NOTFALLDIENST ZUSTÄNDIG, BZW. VERANTWORTLICH. ES OBLIGT ALLEINIG IN DER VERANTWORTUNG DER GRP2634 NUTZER BZW. DER GRP2634 BESITZER, FÜR EINE NETZANBINDUNG ZU SORGEN, WELCHE DIE NUTZUNG VON MEDIZINISCHEN ODER ANDEREN NOTFALLRUFNUMMERN SICHERSTELLT.

SICHERHEITSHINWEISE:

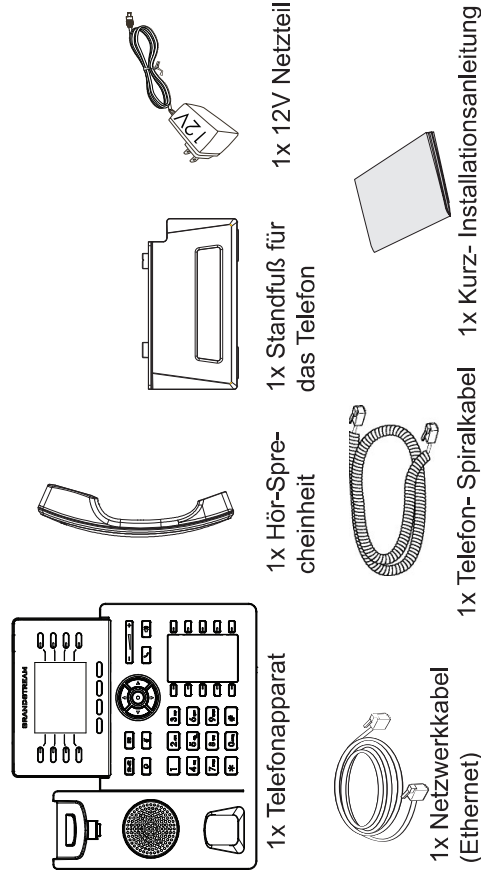
ACHTUNG: Bitte unterbrechen Sie während des Systemstarts bzw. Während eines Software-Upgrades des GRP2634 NICHT die Stromzufuhr. Eine Unterbrechung kann ein Fehlverhalten hervorrufen und das Telefon zerstören.

ACHTUNG: Benutzen Sie nur das Netzteil, das im Lieferumfang enthalten ist. Die Verwendung eines anderen Netzteils kann zu Schäden bzw. zum Defekt führen.

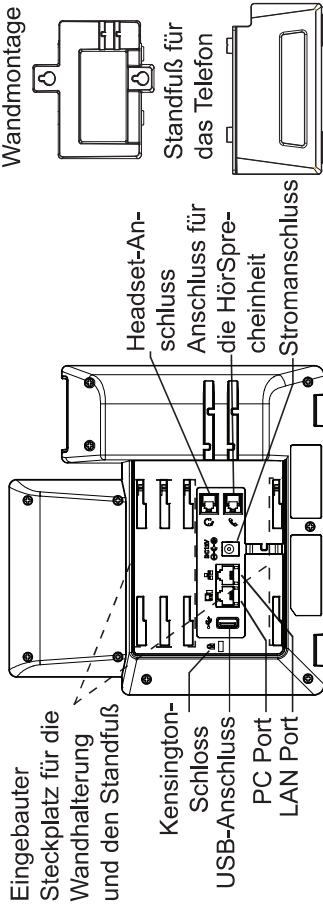
ÜBBERBLICK:

Das GRP2634 ist ein "next Generation" IP Telefon, es bietet 8 zweifarbige Leitungstasten (diese können auch zu 32 provisionierbaren BLF/Kurzwahlstasten programmiert werden) sowie 10 Multi-Funktionsstasten, ein 2,8" (7,1cm, 320x240 Pixel) TFT LCD Display, 4 programmierbare kontextsensitive Softtasten, USB Anschluss, MBit/s (1Gb/s) Ethernetanschlüsse, Stromversorgung via PoE, WLAN und Bluetooth Schnittstelle, 5-er Konferenz und EHS Unterstützung. Das GRP2634 besteht aus hervorragender HD-Audioqualität, umfangreicher Funktionsausstattung, erfüllt hohe Sicherheitsstandards und es ist mit einer der meisten Kommunikationsplattformen (SIP/NGN/IMS) von Drittanbietern kompatibel. Das GRP2634 ist der perfekte Begleiter für einen kommunikativ-anspruchsvollen Arbeitstag mit hoher Sicherheitsausstattung und herausragender Performance.

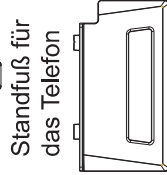
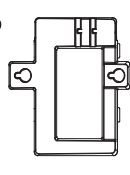
LIEFERUMFANG:



EINRICHTEN DES TELEFONS:

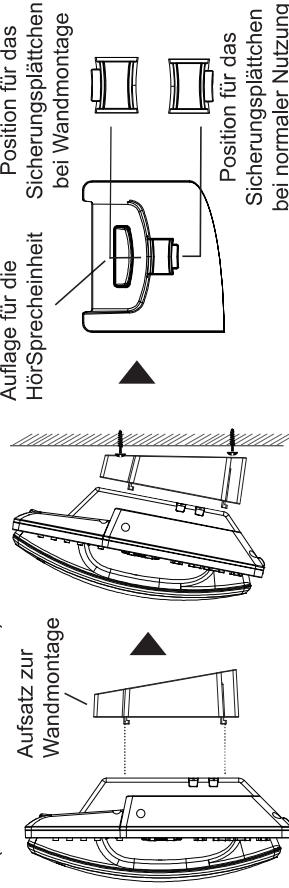


Aufsatz zur Wandmontage



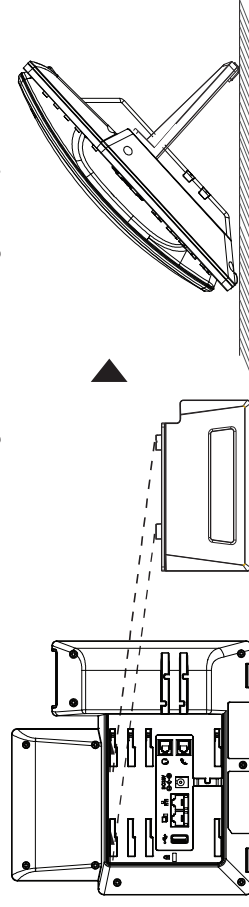
Installation des Telefons (Wandmontage):

1. Führen Sie die Wandhalterung auf der Rückseite des Telefons in die dafür vorgesehenen Steckplätze ein.
2. Zur Montage des Telefons an der Wand nutzen Sie bitte die dafür vorgesehenen Montagelöcher
3. Ziehen Sie das Sicherungsplättchen aus der Hörerauflage heraus (Siehe untere Skizze).
4. Drehen Sie das Sicherungsplättchen und stecken Sie es wieder in den Steckplatz. Das Plättchen sollte nun weiter als zuvor herausstehen, sodass die Hör-Sprechereinheit für die Wandmontage besser fixiert werden kann. (Siehe untere Skizze).



Installation des Telefons (Tischmontage):

Zur Nutzung des Telefons am Tisch, führen Sie bitte den mitgelieferten Standfuß in die auf der Rückseite des Telefons vorgesehene Montagesteckplätze ein



~23~

ANSCHLUSSMÖGLICHKEITEN AM TELEFON:

Das Telefon schrittweise zusammenbauen:

1. Verbinden Sie die Hör-Sprechereinheit mit dem Telefon, indem Sie das Spiralkabel in die dafür vorgesehenen Steckplätze stecken.
2. Verbinden Sie das Netzteil mit dem Telefon und stecken dieses dann in die Steckdose.
3. Es gibt zwei Möglichkeiten, um das Endgerät in ein Netzwerk zu integrieren.

• Via Ethernet:

- Verbinden Sie den Netzwerk-Anschluss (RJ45) am Telefon mit dem dafür vorgesehenen Router / Switch, nutzen Sie hierfür das Netzwerkkabel mit dem RJ45 Stecker.

• Via Wi-Fi/WLAN:

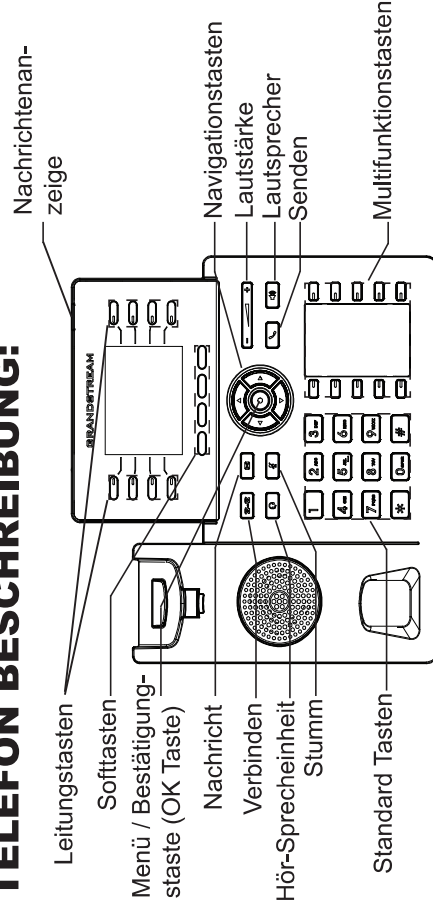
- Navigieren Sie über das LCD-Menü zu "System→Netzwerk→Wi-Fi/WLAN Einstellungen und aktivieren Sie Wi-Fi/WLAN.
- Wählen Sie "Scan/Suchen" und das GRP2634 sucht automatisch nach möglichen Zugangspunkten.

- Es wird eine Liste verfügbarer Netzwerke angezeigt. Wählen Sie das gewünschte Netzwerk aus und geben Sie anschließend das Passwort ein.

4. Am Display werden Informationen über den Provisionierungsvorgang sowie zur Software-Version angezeigt. Warten Sie bitte mit weiteren Aktionen, bis am Display das aktuelle Datum, sowie die aktuelle Uhrzeit erscheint.

5. Sie können jetzt die weiteren Telefoneinstellungen vornehmen, indem Sie das Telefon via integrierten Web-Server oder über die Telefonfunktionen konfigurieren.

TELEFON BESCHREIBUNG:



~24~